

Zeitschrift: Swiss review : the magazine for the Swiss abroad
Herausgeber: Organisation of the Swiss Abroad
Band: 7 (1980)
Heft: 1

Artikel: The citizens under the jurisdiction of the Republic and Canton of Jura resident abroad may vote
Autor: Gunzinger, Charles-André
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-907809>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

The Citizens under the Jurisdiction of the Republic and Canton of Jura resident abroad may vote

The Jura citizens originating from one of the ninety-two Communes of the Republic and Canton of Jura, who are resident abroad, whether in Buenos-Aires, Boston, Cologne, Tunis, Orleans, Moscow, Tokyo or Shanghai, or in any other part of the world, without any restriction whatsoever, not only have the right to vote in federal matters like the other Swiss abroad, but they also have the right to vote in cantonal matters. The latter may be exercised from the age of 18. In order to be able to exercise this franchise in cantonal matters, the Jurassien citizens must write to the Commune

Secretariat of their place of origin asking to be put on the voting register.

It has to be stressed that the Swiss abroad who intend making use of their political rights in federal matters have the choice of registering with either one of their Communes of origin or Commune of residence in Switzerland prior to their emigration. The Jurassiens abroad, however, who wish to take part in cantonal plebiscites and elections, may have their names put on the voting register of their Jura Commune of origin only.

The competent offices of the

administration of the Republic and Canton of Jura are studying the possibility of facilitating the voting rights of the Jurassiens abroad. In particular, there is the question of possibly giving them a chance of using their political rights in cantonal matters in their country of residence. As soon as possible, details will be announced on this subject in one of the next issues.

Republic and Canton of Jura

The Delegate for Public Relations

Charles-André Gunzinger

Stamps

Definitive stamp

Astronomical clock of Berne clock tower



Special postage stamps I 1980

Fr. -.20 Grün 80
Swiss Horticultural and Landscape Gardening Exhibition, Basle

Fr. -.70
Centenary of the Society for Swiss Art History

Fr. -.40
50 Years of Swiss Arts and Crafts Centre

Fr. -.80
50th International Motor Show in Geneva